

Eine Sammlung von „Online-Ressourcen zur Sprachförderung von Schülerinnen und Schülern im Volksschulalter“

Ein Serviceangebot für Lehrkräfte / Aktualisierung der Links: Dezember 2021

Allgemeine Hinweise:

- Die gesammelten online-Materialien sind ein Angebot für Lehrkräfte in der Sprachförderung und können individuell an Schüler*innen für Übungszwecke weitergegeben werden.
- Die farblich hinterlegten Links können online auch von Kindern und Eltern bearbeitet werden. Die weiß hinterlegten Links müssen ausgedruckt bzw. von den Lehrkräften vorbereitet werden.
- Die vorliegenden Materialhinweise wurden vom Team des SFZ im Dezember 2021 gesichtet und sind aktuell kostenlos zugänglich.

Hören und Sehen - in Deutsch und anderen Sprachen

Das Welt ABC	Ein ABC mit Begriffen zum Lesen und Hören in vielen Sprachen und mit tollen Fotos	https://www.weltabc.at/
Die kleinen Bücher ... von Kindern gemacht!	Geschichten zum Lesen und Hören in vielen Sprachen	http://ortnergasse.webonaut.com/m2/kb/index.html
Mulingula	Geschichten zum Lesen und Hören in vielen Sprachen	https://www.mulingula-praxis.de/
Amira Pisa Kids	Geschichten zum Lesen und Hören in vielen Sprachen	https://www.amira-lesen.de/#page=home
Deutschlernen mit Mumbro & Zinell und mit Socke	Sprachsendungen für Deutsch als Zweitsprache, Englisch oder Französisch. Ein vielfältiges Angebot an Deutschprogrammen, Filmen und Spielen.	https://www.planet-schule.de/sf/spezial/grundschule/sprachen.php
Die Sendung mit der Maus	Kurze Filme zu verschiedenen Themen in Arabisch, Kurdisch, Dari, Englisch und Französisch	https://www.wdrmaus.de/extras/maus_international.php 5
TV-Nachrichten	Eine Web App, die Sendungen aus der ORF-TVthek mit Untertiteln anzeigt, die in 9 Sprachen übersetzt werden können	http://www.uugot.it/

Hören - in Deutsch

Einfache Hörtexte	Gespräche aus dem Alltag zum Hören	http://www.hoertexte-deutsch.at/
Radio für Kinder	Sendungen mit Rudi dem Radiohund	https://oe1.orf.at/collection/582461
Hörminute	Die Hörminute bietet den Lehrkräften einen kostenlosen Zugang zu einer umfassenden Mediathek.	https://www.hoerminute.at/
Ohrka	Hörspiele, Geschichten, Reportagen, Podcasts und Märchen für Kinder im Alter von 5+ und 8+	https://www.ohrka.de/

Vorlesen und Lesen - in vielen Sprachen

Märchen zum Vorlesen	13 verschiedene Märchen der Gebrüder Grimm in neun Sprachen	https://www.elternmitwirkung.ch/fachstelle0/interkulturell/maerchen-uebersetzt/
Die kleine Eule	Die Geschichte für Kinder in 36 Sprachen	https://www.kleine-eule.net/
TRIO Kinderzeitschrift in 3 Sprachen	Zeitschrift für Kinder, vorwiegend in den Sprachen Deutsch, Türkisch, Bosnisch/Kroatisch/Serbisch; Zeitschrift kann gratis an die Schule bestellt werden.	https://www.schule-mehrsprachig.at/trio/home
Papperlapapp	Eine zweisprachige Bilderbuchzeitschrift in Deutsch und 10 weiteren Sprachen - Die Hauptgeschichten der einzelnen Hefte stehen auch zum Hören zur Verfügung.	https://www.papperlapapp.co.at/hefte/
Warum bleiben alle zu Hause? Kinderbuch zu Corona	Bilderbuch, das erklärt, warum in der aktuellen Situation Einschränkungen in Kauf genommen werden müssen – in mehr als 20 Sprachen übersetzt	https://warumbleibenallezuhause.de

Unterrichtsmaterialien in türkischer Sprache zum Ausdrucken

Unterrichtsmaterialien für den Muttersprachenunterricht in Türkisch	Arbeitsblätter zu unterschiedlichen Themen	www.ders.at
--	--	--

Unterrichtsmaterialien für die Fächer Deutsch, Mathematik und Sachunterricht zum Ausdrucken in deutscher Sprache

Arbeitshefte zum Deutschlernen für die Grundstufe II	Arbeitshefte zum Deutschlernen in unterschiedlichen Levels als Download und App. Erstellt für Eltern und Kinder in der Flüchtlingsarbeit Klosterneuburg	https://deutsch.fit/Deutschkurs/
Arbeitsblätter für die Grundstufe I und II	Sprachsensibel aufbereitete Unterrichtsmaterialien für die Fächer Deutsch, Mathematik und Sachunterricht	http://www.oesz.at/sprachsensiblerunterricht/materialienliste_02.php?schulstufe=1&kat=%25%25%25
7 analoge Lernboxen für das schulisch angeleitete Lernen zu Hause	Jede Lernbox besteht aus Sprachquiz, Wortschatzübung, Textübung, kreativer Aufgabe.	https://bildungsserver.berlin-brandenburg.de/fileadmin/bbb/themen/sprachbildung/Durchgaengige_Sprachbildung/ZeS/Lernbox_Coronita_ZeS_2021.pdf

Online-Übungen und Spiele für die Fächer Deutsch, Mathematik und Sachunterricht in deutscher Sprache

Satzklax	Üben einfacher Satzmuster	http://www.satzklax.at/
Hamsterkiste	Lerngeschichten zum Lesen, Rechtschreiben und Übungen für Mathematik nach Schulstufen gegliedert	https://www.hamsterkiste.de/
DaZ-Lernpakete	Zum Üben des Wortschatzes und der Grammatik	https://www.schule.at/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/lernpakete.html
Schlaukopf	Übungen für Deutsch, Mathematik und Sachunterricht nach Schulstufen geordnet	https://www.schlaukopf.de/grundschule/

Unterrichtsmaterialien für die Fächer Deutsch, Mathematik und Sachunterricht zum Ausdrucken in Deutsch und anderen Sprachen

Zweisprachige Wortlisten	Wortlisten zu verschiedenen Themen in Deutsch und Türkisch, Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, Farsi	https://www.sfz-wien.at/index.php/material/79-material/122-wortlisten
Arbeitsheft zum Deutschlernen auf der Grundstufe II	Heft zum Deutschlernen in 18 verschiedenen Sprachen	http://fluechtlingshilfe-muenchen.de/?p=550
Materialien für Kinder mit anderen Erstsprachen	Unter dem Bereich Fremdsprachen werden Arbeitsblätter zu unterschiedlichen Themen in den Sprachen Ungarisch, Französisch, Türkisch, Kroatisch und Slowenisch angeboten	https://vs-material.wegerer.at/inhalt01.html
Bildwörterbücher	Bildwörterbücher von Findifix in Arabisch, Kurdisch und Farsi	https://www.veritas.at/vproduct/online_material/view/chapter/1023707100#chapter-1023707100

Diverse Apps

Learning Apps	Online-Übungen verschiedener Fächer können für Schüler/Innen zusammengestellt und gestaltet werden, auch als App – Registrierung erforderlich	https://learningapps.org
Anton App	Online-Übungen verschiedener Fächer können für Schüler/Innen zusammengestellt werden, auch als App – Registrierung erforderlich	https://www.anton.app/de/
Deutsch fit	Unterlagen für Smartphones ergänzend zu den Arbeitsheften von Deutsch fit, sowie Audio zu den Leseheften, erstellt für Eltern und Kinder in der Flüchtlingsarbeit Klosterneuburg	https://deutsch.fit/Deutschkurs/
uugot.it sCOOLing	Eine Lernplattform, die den Einsatz von audiovisuellen Medien im DaZ-Unterricht ermöglicht und das Hör-Seh-Verstehen fördert.	https://www.uugot.it/product-scooling-de.html
Deutsch lernen mit Mumbro & Zinell	Das kostenlose Deutsch-Lernspiel ist als App für iOS und Android, als auch auf allen Endgeräten online nutzbar. Das Spiel enthält 4 Stationen mit je 9 Übungen zu Wortfeldern, Redewendungen und Grammatik. Alle Übungen gibt es in 4 Varianten bzw. Kompetenzen: Einführung – Hörverstehen – Lesen – Schreiben. Der Schwierigkeitsgrad der Übungen passt sich automatisch dem Kenntnisstand der Lernenden an.	https://www.planet-schule.de/sf/multimedia-lernspiele-detail.php?projekt=mumbro_zinell

Lern Deutsch - Die Stadt der Wörter	Lern Deutsch - Stadt der Wörter ist ein Onlinespiel des Goethe-Instituts für Deutsch als Fremdsprache auf dem Niveau A1. Das kostenlose Spiel verbindet Elemente von Wimmelbildern mit kooperativen wie kompetitiv ausgelegten Spielen. Spielerisch aufbereitete Sprachlernübungen führen in einfache Strukturen der deutschen Sprache ein.	https://www.goethe.de/de/spr/ueb/led.html
Dandelin	<p>Das App „Dandelin“ ermöglicht es Kindern (5 – 8 J.), die Sprache Deutsch spielerisch zu entdecken. Materialien für Pädagog*innen und für den Familienalltag werden als Download zur Verfügung gestellt. Das gesamte Sprachlernportal wurde vom Österreich Institut mit 5 europäischen Partnern im Rahmen eines von Erasmus+ geförderten Projektes entwickelt und erstellt. Eine Sprachlernapp zum Herunterladen - mit Videos, Liedern und interaktiven Aufgaben:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 35 Unterrichtseinheiten für den Kindergarten und die Schule • Videos und Lieder – auch abrufbar über Youtube • Videos und Lieder – auch abrufbar über Youtube • Elternmaterialien in mehr als 8 Sprachen 	www.deutsch.info/kids

Singen, malen, basteln, reimen...

Malen	Bilder zum Ausmalen	https://www.sfz-wien.at/index.php/material/79-material/118-wimmel
Singen	Kinderlieder und Singspiele in verschiedenen Sprachen	http://www.labbe.de/liederbaum/index.asp
Vers und Reim	Vielzahl verschiedener Reime und Verse, nach Themen/Schlagwörtern und Sprachen sortiert	https://www.vers-und-reim.net/

Informationen rund um Corona in Deutsch und weiteren Sprachen

BMBWF	Informationen und Empfehlungen für Schulen	https://www.bmbwf.gv.at/Themen/schule/beratung/corona.html
Bildungsdirektion Wien	Aktuelle Informationen zum Coronavirus	https://www.bildung-wien.gv.at/service/gesundheit-und-sport/Aktuelle-Informationen-zum-Coronavirus-COVID-19.html
Stadt Wien	Die Webseite der Stadt Wien für Informationen rund um Corona	https://coronavirus.wien.gv.at/site/
Rotes Kreuz	<p>Infopaket: Unterrichtsmaterial und Informationen zum Coronavirus mit Erklärvideos in den Sprachen Englisch, Türkisch, Rumänisch und Bosnisch/Kroatisch/Serbisch.</p> <p>Infoplakate: in mehreren Sprachen</p>	<p>https://www.gemeinsamlesen.at/corona</p> <p>https://www.roteskreuz.at/site/coronavirus-sind-wir-bereit/</p>